

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUKCJA MONTAŻU

UNITED KINGDOM

POUJOULAT (UK) LTD
Unit 1a Quadrum Park
Old Portsmouth Road
GU3 1LU Guilford / SURREY
Tel. +44 (0) 1483 461 700
sales@poujoulat.co.uk
www.poujoulat.co.uk

POLSKA

POUJOULAT Sp. z o.o.
ul. Olszankowa 45
05-120 Legionowo
Tel. +48 22 774 06 25
biuro@poujoulat.pl
www.poujoulat.pl

BULGARIA / България

POUJOULAT BG Partner
TERRATHERM Ltd
Todor Kableshkov Str 61
1680 Sofia
Tel. +35928569174
terratherm@abv.bg
www.terratherm-bg.com

UKRAINE / Україна

POUJOULAT Sp. z o.o.
ul. Olszankowa 45
05-120 Legionowo
Tel. +48 22 774 06 25
biuro@poujoulat.pl
www.poujoulat.pl

LITHUANIA / LIETUVA

POUJOULAT LT Partner
TOLVITA
Verkių gatvė 36
09109 Vilnius
Tel. +37061610473
info@tolvita.lt
www.tolvita.lt

CZECH REPUBLIC / ČESKÁ REPUBLIKA

POUJOULAT CZ Partner
SKORSTEN CZ, s.r.o.
Mstětická 105,
250 88 Čelákovice
tel: +420 326 723 004
e-mail: info@poujoulat.cz
www.poujoulat.cz

Schema 1

Schemat 1

Схема 1

Схема 1

Schema 1

Schéma 1

Range Rodzina Обхват Діапазон Diapazonas Rozsah	N° certificate Certyfikat Сертифікат Сертифікат Certifikatas Certifikát	Date	Ø	EN 14989-2:2008
DUAL HP	0071 CPR 33902	2012	60/100 80/125 100/150 110/160 130/200 150/230	T200 P1 W V2 L50040 O20 T200 H1 W V2 L50040 O20
			180/250 200/300 230/350 250/350 300/400 350/450	T200 P1 W V2 L50050 O20 T200 H1 W V2 L50050 O20
DUAL WG	0071 CPR 33902	2012	60/100 80/125 100/150 110/160 130/200	T200 P1 W V2 L20040 O20 T200 H1 W Vm L20040 O20

Schema 2

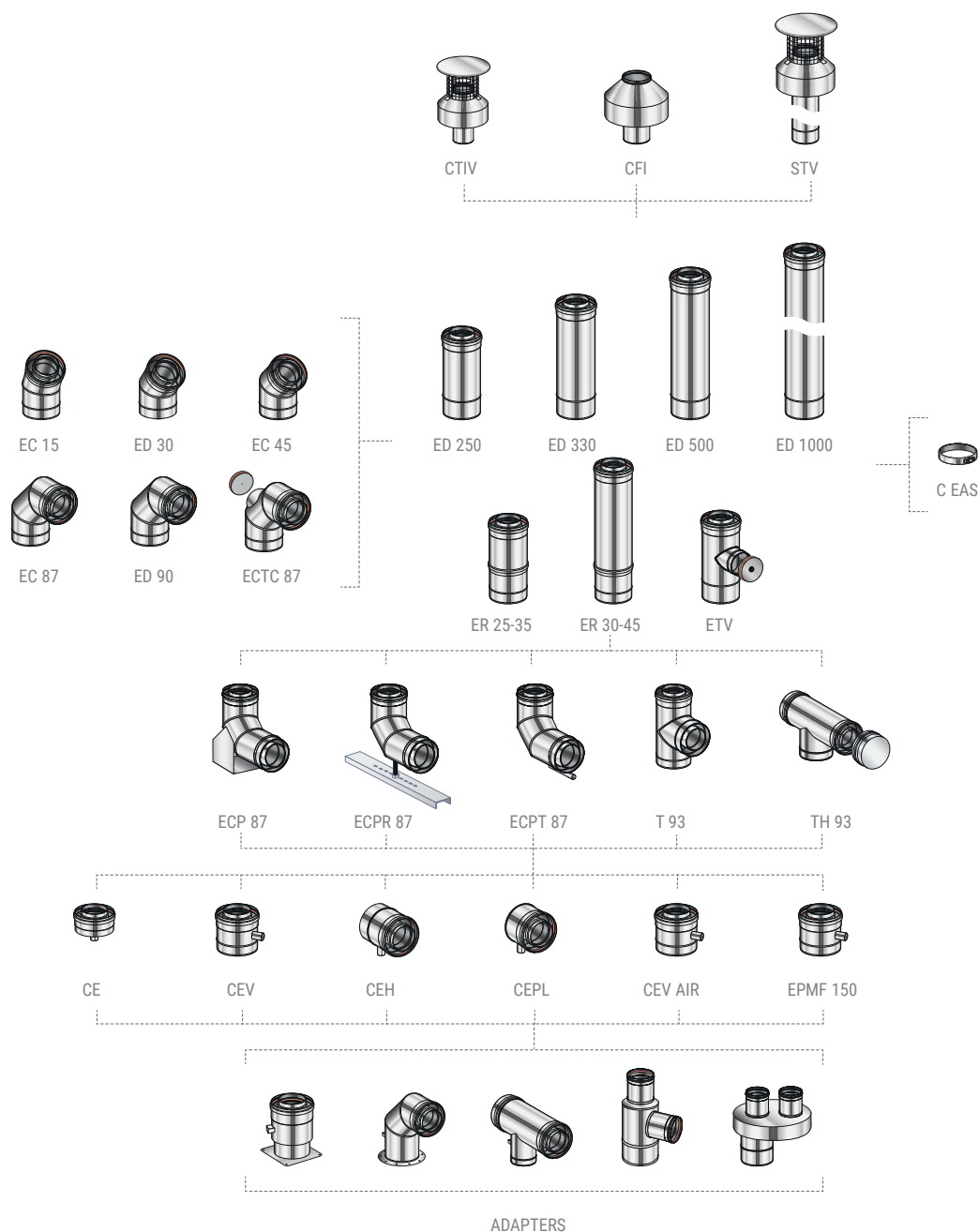
Schemat 2

Схема 2

Схема 2

Schema 2

Schéma 2



Schema 3

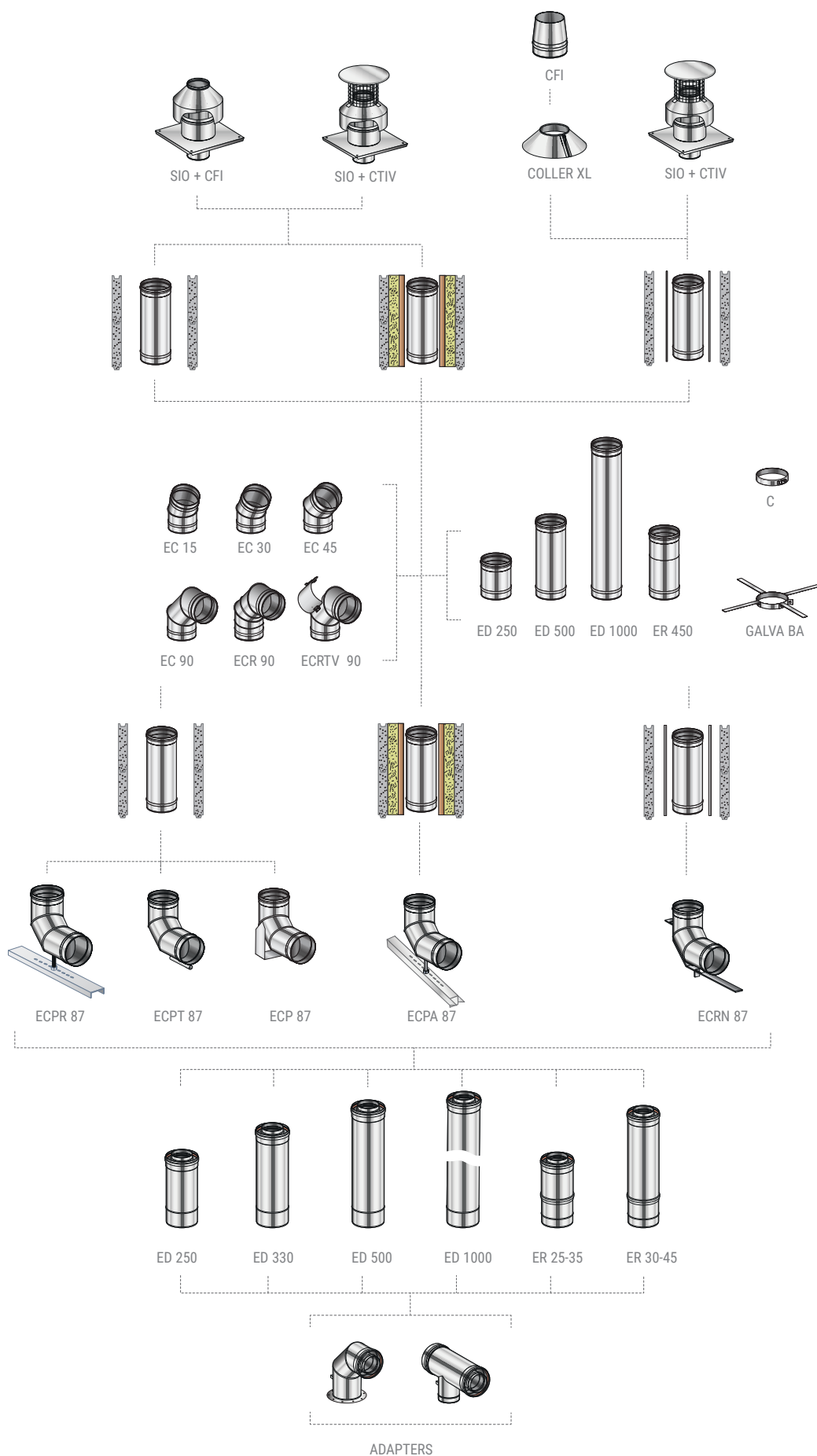
Schemat 3

Схема 3

Схема 3

Schema 3

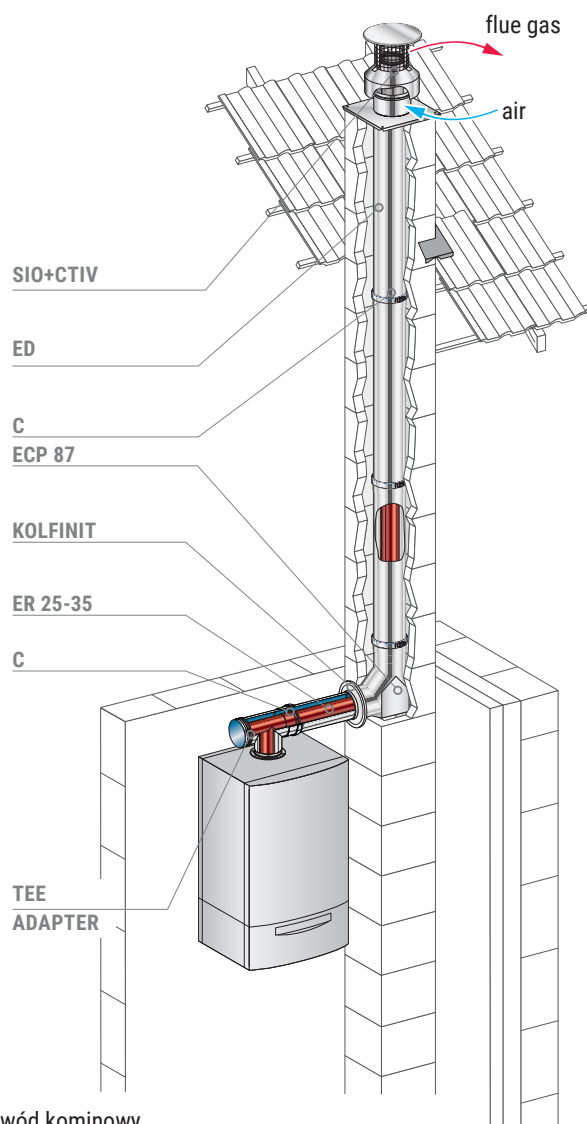
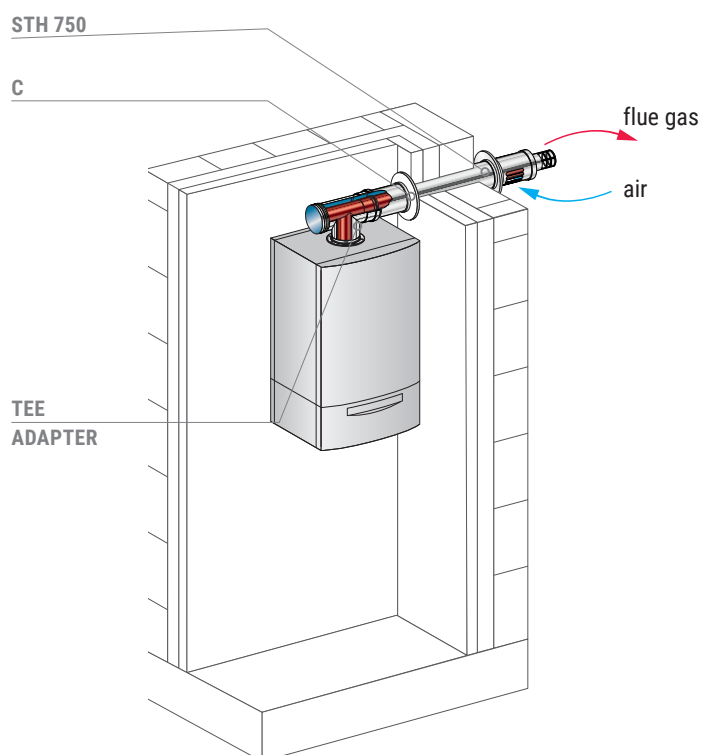
Schéma 3



Schema 4 Schemat 4 Схема 4
Схема 4 Schema 4 Schéma 4

Schema 5 Schemat 5 Схема 5
Схема 5 Schema 5 Schéma 5

- GB Horizontal concentric flue pipe
- PL Poziomy koncentryczny przewód kominowy
- BG Вертикална концентрична тръба за отвеждане на отработени газове
- UA Вертикальна концентрична труба для відведення викидів
- LT Vertikali koncentrinė dūmų šalinimo vamzdis
- CZ Vertikální koncentrická komínová trubka



- GB Vertical concentric flue pipe
- PL Pionowy koncentryczny przewód kominowy
- BG Вертикална концентрична тръба за отвеждане на отработени газове
- UA Вертикальна концентрична труба для відведення викидів
- LT Vertikali koncentrinė dūmų šalinimo vamzdis
- CZ Vertikální koncentrická komínová trubka

Schema 6

Schemat 6

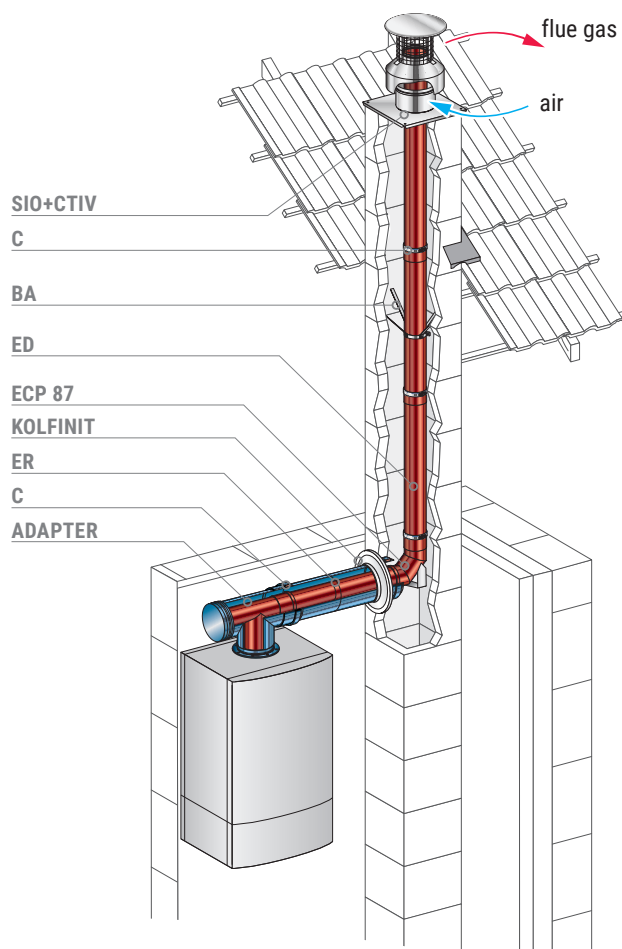
Схема 6

Схема 6

Schema 6

Schéma 6

- GB Vertical concentric chimney flue using a chimney shaft
- PL Pionowy koncentryczny przewód kominowy z wykorzystaniem szachtu kominowego
- BG Вертикален концентричен коминен канал с използване на коминен шахт
- UA Вертикальний концентричний димохідний канал з використанням димохідної шахти
- LT Vertikalus koncentrinis dūmtraukio kanalas, naudojant dūmtraukio šachtą
- CZ Vertikální koncentrický komínový průduch s využitím komínové šachty



Schema 7

Schemat 7

Схема 7

Схема 7

Schema 7

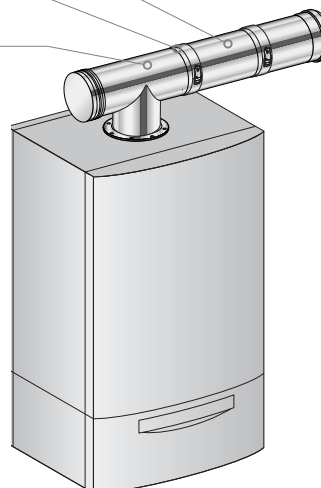
Schéma 7

- GB Connection of a gas boiler
- PL Podłączenie kotła gazowego
- BG Свързване на газов котел
- UA Підключення газового котла
- LT Dujinio katilo prijungimas
- CZ Připojení plynového kotle

ER 25-35

C

ADAPTER



Schema 8

Schemat 8

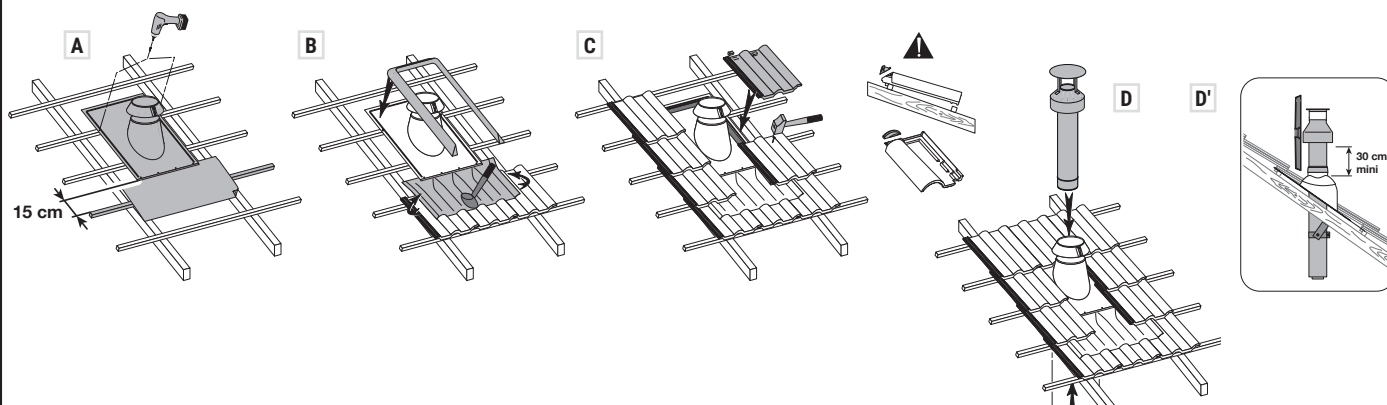
Схема 8

Схема 8

Schema 8

Schéma 8

STV + SIA + KE



Schema 9

Schemat 9

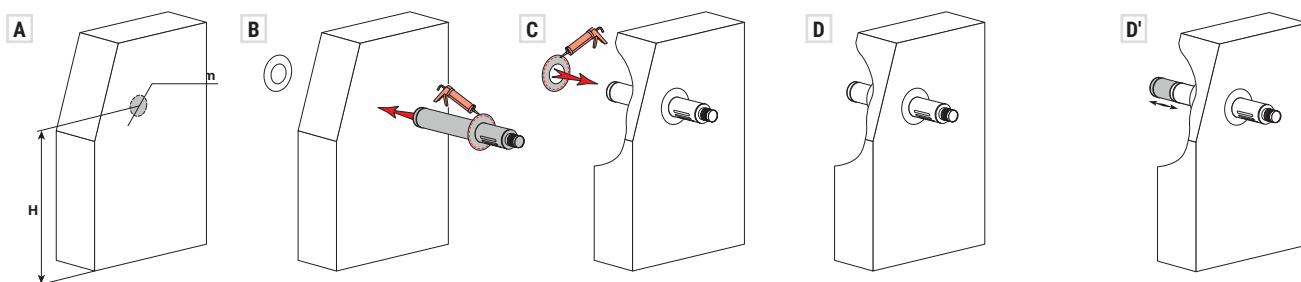
Схема 9

Схема 9

Schema 9

Schéma 9

STH 750 / STHR



Schema 10

Schemat 10

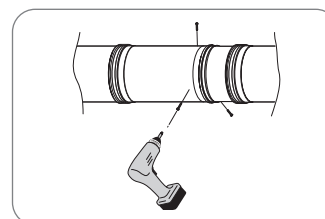
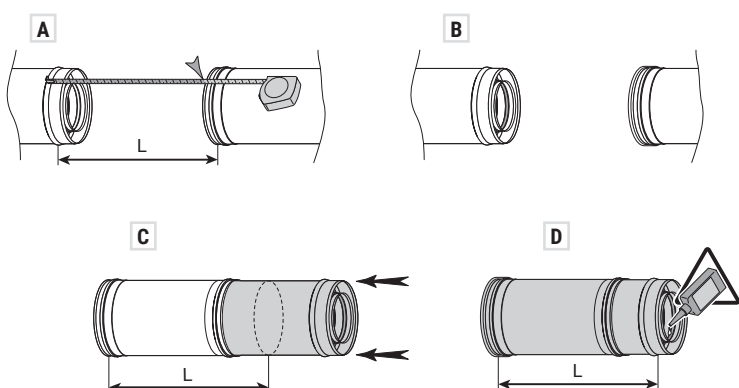
Схема 10

Схема 10

Schema 10

Schéma 10

ER



- GB Optionally fasten with a stainless steel screw
- PL Opcjonalnie skrócić wkrętem nierdzewnym
- BG По желание закрепете с винт от неръждаема стомана
- UA За потреби закріпити нержавіючим гвинтом
- LT Pasirinktinai pritvirtinti nerūdijančio plieno varžtu
- CZ Volitelně upevnit nerezovým šroubem

Schema 11

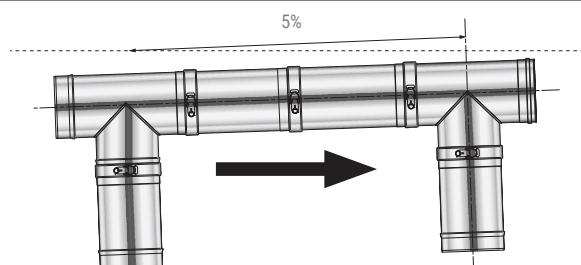
Schemat 11

Схема 11

Схема 11

Schema 11

Schéma 11



- GB Install the connections with a 5% slope (angle 3°)
- PL Podłączenia instaluj ze spadkiem 5% (kąt 3°)
- BG Инсталирайте връзките с наклон 5% (ъгъл 3°)
- UA Встановлюйте з'єднання з ухилом 5% (кут 3°)
- LT Įrengti jungtis su 5% nuolydžiu (kampas 3°)
- CZ Instalujte přípojky se sklonem 5 % (úhel 3°)

Schema 12

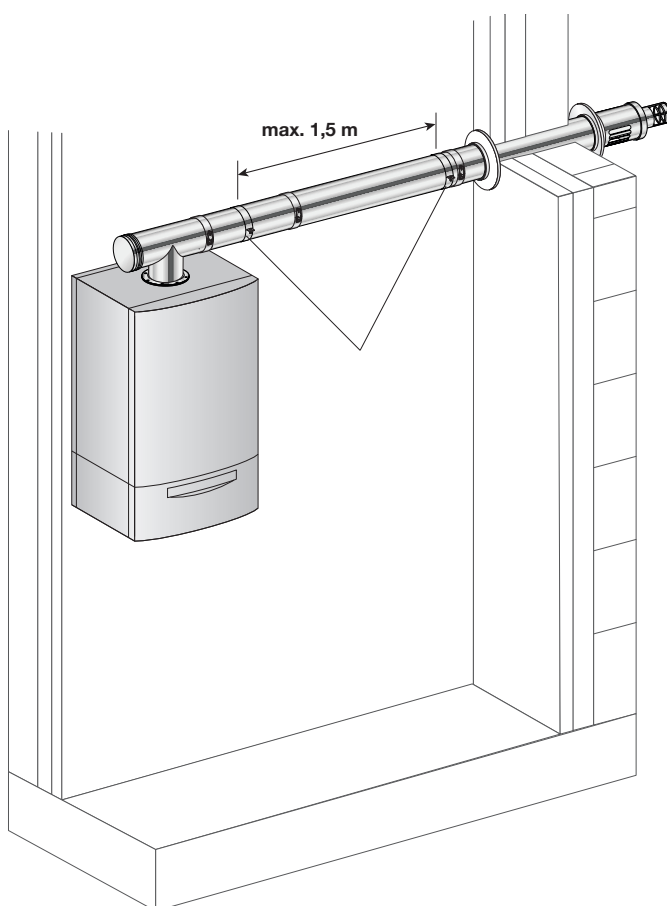
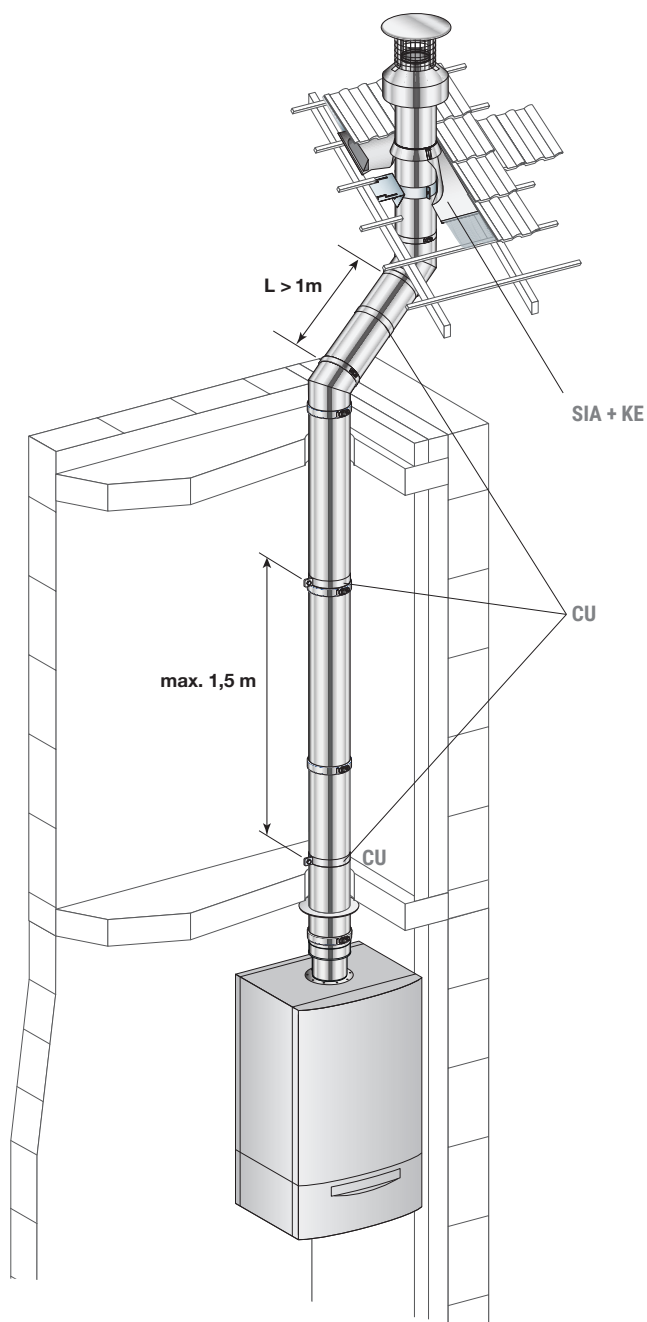
Schemat 12

Схема 12

Схема 12

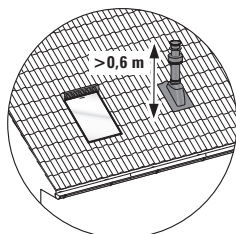
Schema 12

Schéma 12

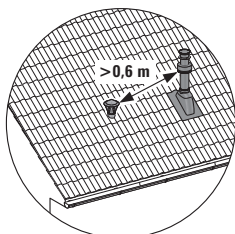


Location of terminals / Lokalizacja terminali / Местоположение на термините / Розташування терміналів / Terminalų vieta / Umístění terminálů

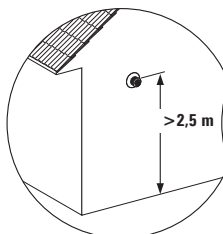
- A** Roof window / okno dachowe
/ покритий прозорець / дахове
вікно / stogo langas / střešní okno



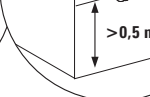
- B** Air vent / wlot powietrza / вход за
въздух / повітряний вхід / oro įvadas
/ přívod vzduchu



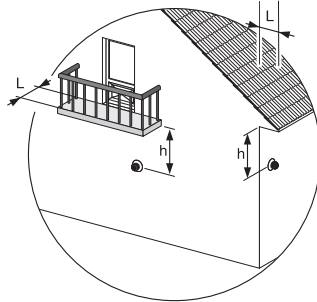
- C** Distance above floor / odległość nad podłogą
/ разстояние над пода / відстань над підлогою
/ atstumas nuo grindų / vzdálenost nad podlahou



pod warunkiem,
że w odległości
do 8 metrów
nie znajduje się
plac zabaw dla dzieci
lub inne miejsce
rekreacyjne.

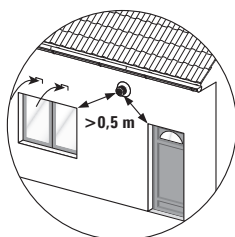


- D** Below balcony or below roof / poniżej balkonu lub
poniżej dachu / под балкона или под покрива
т/ під балконом або під дахом / po balkonu arba po
stogu / pod balkonom nebo pod střechou

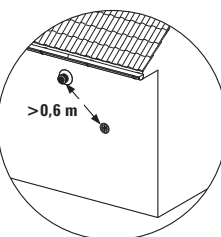


$L \leq 2m \Rightarrow h \geq 0,30m$

- E** Window or door openings / otwory okienne
lub drzwiowe / отвори за прозорци или
врати / віконні або дверні отвори / langų
arba durų angos / okenní nebo dveřní otvory



- F** Air vent / wlot powietrza / вход за
въздух / повітряний вхід / oro įvadas
/ přívod vzduchu



- GB** The terminal with an exit directly onto a street must be equipped with a fixed deflector that will direct the exhaust parallel to the wall

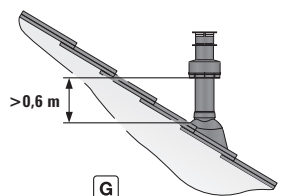
- PL** Terminal, który ma bezpośrednie wyjście na ulicę, musi być wyposażony w stały deflektor, który skieruje spaliny równolegle do ściany

- BG** Терминалът с изход директно към улицата трябва да бъде оборудван със статичен отклонител, който ще насочи изхвърляните газове паралелно на стената

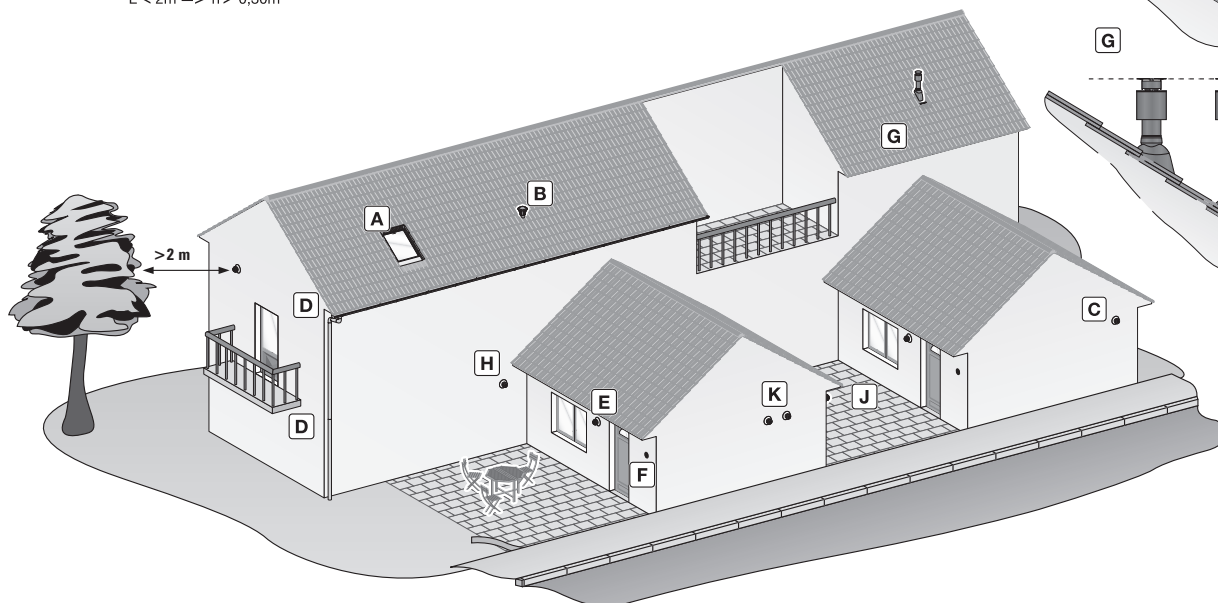
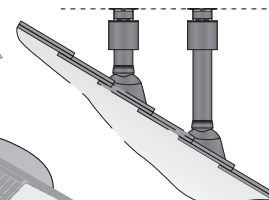
- UA** Термінал з виходом безпосередньо на вулицю повинен бути обладнаний фіксованим відхилителем, який спрямує вихлопні гази паралельно до стіни

- LT** Terminalas, kurio išėjimas tiesiogiai į gatvę, turi būti įrengtas su nuolatiniu deflektoriaus prietaisu, nukreipiančiu išmetimą lygiagrečiai sienai

- CZ** Terminál s výstupem přímo na ulici musí být vybaven pevným deflektorem, který bude směřovat výfuk paralelně ke zdi



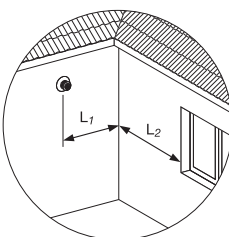
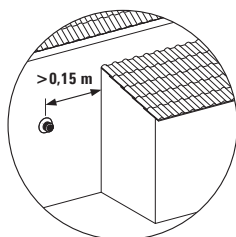
G



- H** Wall with inside corner / ściana z wewnętrznym narożnikiem / стена с вътрешен ъгъл
/ стена з вътрешен ъгъл / siena su vidiniu kampu / stěna se vnitřním rohem

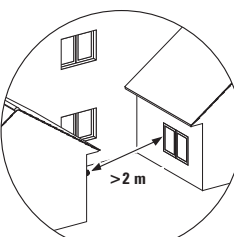
Without opening / Bez otwarcia / Без отваряне
/ Без відкриття / Be atidarymo / Be otevření

With opening / Z otwarciem / С отваряне
/ З відкриття / Su atidarymu / S otevřením

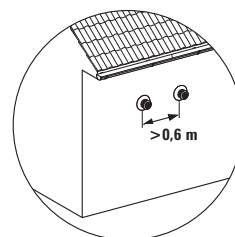


$L_1 + L_2 \geq 2m$ et $L_1 \geq 0,15m$

- J** Outlet in a courtyard / wylot w podwórz / оттичник в
двора / вихід у двори / išleidimas kieme / vývod v dvore



- K** Two outlets on the same wall / dwa wyloty na tej samej
ścianie / два източника на една и съща стена / два
вихідні отвори на одній стіні / du išėjimai ant tos
pačios sienos / dva vývody na stejné zdi



Schema 13

Schemat 13

Cxema 13

Cxema 13

Schema 13

Schéma 13

Nameplate | Typenschild Tabliczka znamionowa Wýrobní štítek

**cheminées
Poujoulat** 

DUAL HP

Chimney | Schornstein
Komin | Komin
EN/BS 1443

Ø [mm] →	60/100 80/125 100/150 110/160 130/200 150/230 180/250 200/300 230/350 300/400 350/450
T200 P1 W 2 O	☐ 20
T200 H1 W 2 O	☐ 20

Ø _____ mm

CE
UK
CA

Installer's name | Name des Installateurs
Nazwa instalatora | Údaje instalatéra

Address | Adresse | Adres | Adresa

Date installation | Datum Montage
Data instalacji | Datum instalace

Distance to combustible materials
Abstand zu brennbaren Werkstoffen
Odległość od materiałów łatwopalnych
Vzdálenost od hořlavých materiálů

_____ mm



Maintenance according to the applicable regulation | Instandhaltung nach gültigen Vorschriften
Przegląd według obowiązujących przepisów | Kontrola podle platných předpisů

This label shall neither be covered, nor be defaced | Dieses Anlagenschild soll weder bedeckt, noch unlesbar gemacht werden
Tabliczka znamionowa systemu ma być naklejona w widocznym miejscu | Systémový štítek musí být nalepen na viditelném místě

Nameplate | Typenschild Tabliczka znamionowa Wýrobní štítek

**cheminées
Poujoulat** 

DUAL WG

Chimney | Schornstein
Komin | Komin
EN/BS 1443

Ø [mm] →	60/100 80/125 100/150 110/160 130/200
T200 P1 W 2 O	☐ 20
T200 H1 W 2 O	☐ 20

Ø _____ mm

CE
UK
CA

Installer's name | Name des Installateurs
Nazwa instalatora | Údaje instalatéra

Address | Adresse | Adres | Adresa

Date installation | Datum Montage
Data instalacji | Datum instalace

Distance to combustible materials
Abstand zu brennbaren Werkstoffen
Odległość od materiałów łatwopalnych
Vzdálenost od hořlavých materiálů

_____ mm



Maintenance according to the applicable regulation | Instandhaltung nach gültigen Vorschriften
Przegląd według obowiązujących przepisów | Kontrola podle platných předpisů

This label shall neither be covered, nor be defaced | Dieses Anlagenschild soll weder bedeckt, noch unlesbar gemacht werden
Tabliczka znamionowa systemu ma być naklejona w widocznym miejscu | Systémový štítek musí být nalepen na viditelném místě

GB Type of flue (Schema 1)

Rigid concentric flues and accessories for room-sealed gas.
Designation according to EN 14989-2

- T200 temperature level: Normal operating temperature not exceeding 200°C
- P1 pressure level: positive pressure chimney (up to 200 Pa)
- H1 pressure level: positive pressure chimney (5000 Pa)
- Resistance to condensate class: W = wet → condensation.
- Corrosion resistance V2 = Test 2
- Inner wall : – L50= steel grade: Mat No 1.4404 (AISI 316 L)
– 040= Wall thickness 0,4mm
- Minimum distance to combustible materials O20
– 0= not sootfire resistant
– 20 = distance from combustible materials 20 mm*

* National installation standard can prescribe a greater distance than the indicated one.

Chimney liner components (Schema 2, 3)

Scheme 2 - Purpose - concentric chimney

Scheme 3 - Purpose - chimney using a shaft

Order of installation (Schemas 4, 5, 6, 7)

POUJOULAT Reference

Installation of components (Schema 8, 9, 10)

WARNING! – Protect yourself - Use the right equipment & correct tools !

Always wear safety glasses to protect your eyes against dust, flying objects, flash lights & UV. Always wear gloves to protect yourself against cuts, shocks, burns. Always test your stability before power works (tightening, traction...). Take care of your back during lifting operations (keep back straight and bend legs). Use an appropriate tool. Each tool is designed for a specific function. Do not use a tool for a use for which it isn't designed. Only the right tool provides safety, comfort and productivity. Never leave a tool unattended. When not in use, always close the tool or protect the blade to prevent injury from accidental contact.

Minimum pitch for the header (Schema 11)**Advice for supports (Schema 12)****Installation dimensioning**

In any case, refer to the instructions given in the technical sheets of the appliances and check the dimensioning of the installation by using the calculation method of EN 13384-1 standard.

Thermal rules: insulation and air tightness

When crossing a wall or the roof, a peculiar attention should be paid to securing back the thermal insulation level and the tightness to the air around the flue, in conformity with the European standards and national rules on this topic.

Require the following label (Schema 13)

To be attached to or closed to the chimney. The essential information for installation on site is in this notice. Other informations on these products are available in the brochure, price list and on our website. In the customer's interest, Poujoulat retains the right to make changes to their range of product in order to improve them in accordance with technical developments.

PL Typ komina (Schemat 1)

Sztywne koncentryczne przewody kominowe i akcesoria do szczelnych kotłów gazowych.

Oznaczenie zgodnie z normą EN 14989-2

- Poziom temperatury T200:
Normalna temperatura pracy nie przekracza 200°C
- Poziom ciśnienia P1: komin nadciśnieniowy (do 200 Pa)
- H1: komin nadciśnieniowy (5000 Pa)
- Klasa odporności na kondensat: W = mokro → kondensacja.
- Odporność na korozję V2 = Test 2
- Ściana wewnętrzna :
– L50 = gatunek stali: Mat No 1.4404 (AISI 316 L)
– 040 = Grubość ścianki 0,4mm
- Minimalna odległość do materiałów palnych O20
– 0 = brak odporności na sadzę
– 20 = odległość od materiałów palnych 20 mm*

* Krajowe standardy instalacyjne mogą wymagać większej odległości niż wskazana.

Elementy wkładu kominowego (Schemat 2, 3)

Schemat 2 - Przeznaczenie - kocioł gazowy.

Schemat 3 - Przeznaczenie - kominiek lub kocioł na paliwo stałe.

Kolejność instalacji (Schemat 4, 5, 6, 7)

POUJOULAT Referencje

Montaż komponentów (Schemat 8, 9, 10)

UWAGA! – Dbaj o swoje bezpieczeństwo - używaj odpowiedniego sprzętu i właściwych narzędzi!
Zawsze nosz okulary ochronne, aby chronić swoje oczy przed kurzem, fruwającymi przedmiotami, błyskami światła i promieniowaniem UV. Zawsze nosz rękawice, aby chronić się przed skaleczeniami, wstrząsami, oparzeniami. Zawsze sprawdzaj swoją stabilność przed pracami z użyciem siły (dokręcanie, ciągnięcie...). Dbaj o swoje plecy podczas podnoszenia (utrzymuj prosty kręgosłup i zginaj nogi). Używaj odpowiedniego narzędzia. Każde narzędzie jest przeznaczone do konkretnej funkcji. Nie używaj narzędzia do celów, do których nie jest przeznaczone. Tylko odpowiednie narzędzie zapewnia bezpieczeństwo, komfort i wydajność. Nigdy nie zostawiaj narzędzia bez opieki. Gdy nie jest używane, zawsze zamknij narzędzie lub zabezpiecz ostrze, aby zapobiec urazom spowodowanym przypadkowym kontaktem.

Minimalny spadek czopucha: połączenie do komina (Schemat 11)**Porady dotyczące podpór (Schemat 12)****Wymiary instalacji**

W każdym przypadku należy odwołać się do instrukcji podanych w karcie technicznej urządzenia i sprawdzić wymiary instalacji, korzystając z metody obliczeniowej normy EN 13384-1.

Zasady termiczne: izolacja i szczelność powietrzna

Podczas przekraczania ściany lub dachu, należy zwrócić szczególną uwagę na przywrócenie izolacji termicznej i

szczelności powietrznej wokół komina, zgodnie z europejskimi normami i krajowymi przepisami na ten temat.

Wymagana jest następująca etykieta (Schemat 13)

Do przymocowania do komina lub w jego pobliżu. Najważniejsze informacje dotyczące instalacji na miejscu znajdują się w tym zawiadomieniu. Inne informacje o tych produktach są dostępne w broszurze, cenniku i na naszej stronie internetowej. W interesie klienta, Poujoulat zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swojej gamie produktów w celu ich ulepszenia zgodnie z postępowaniem technicznym.

BG Тип на димоотвод (Схема 1)

Твърди концентрични коминни тръби и аксесоари за плътни газови котли.

Означение съгласно EN 14989-2

- Температурен ниво T200:
Нормалната работна температура не превишава 200°C
- Ниво на налягане P1: комин с положително налягане (до 200 Pa)
H1: комин с положително налягане (5000 Pa)
- Клас на устойчивост на кондензация: W = мокър → кондензация.
- Устойчивост на корозия V2 = Тест 2
- Вътрешна стена :
– L50 = стоманен клас: Mat No 1.4404 (AISI 316 L)
– 040 = Дебелина на стената 0,4mm
- Минимално разстояние до горими материали O20
– 0 = липса на устойчивост на сажди
– 20 = разстояние до горими материали 20 mm*

* Националните инсталационни стандарти могат да изискват по-голямо разстояние от посоченото.

Компоненти димоотводни тръби (Схема 2, 3)

Схема 2 - Предназначение - концентричен комин
Схема 3 - Предназначение - комин с използване на шахта

Ред на инсталация (Схема 4, 5, 6, 7)

Референции POUJOLAT

Сглобяване на компонентите (Схема 8, 9, 10)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! – Заботете се за собствената си безопасност - използвайте подходяща екипировка и правилни инструменти!

Винаги носете защитни очила, за да защитите очите си от прах, летящи предмети, светкавици и UV лъчи. Винаги носете ръкавици, за да се защитите от наранявания, удари, изгаряния. Винаги проверявайте стабилността си преди да използвате сила (затегване, теглене...). Пазете гръбнака си по време на тежки транспортни дейности (държете гръбнака прав и огънете колената). Използвайте подходящ инструмент. Всеки инструмент е предназначен за конкретна функция. Не използвайте инструмент за цел, за която не е предназначен. Само правилният инструмент осигурява безопасност, комфорт и продуктивност. Никога не оставяйте инструмента без надзор. Когато не се използва, винаги затворете инструмента или защитете острието, за да предотвратите наранявания от случайно докосване.

Минимален наклон за колектора (Схема 11)

Съвети за опори (Схема 12)

Размери на инсталацията

Във всеки случай, следвайте указанията, дадени в техническите листове на уредите, и проверете размерите на инсталацията, като използвате метода за изчисление на стандарта EN 13384-1.

Термични правила: изолация и въздушна плътност

При преминаване през стена или покрив, особено внимание трябва да се обърне на възстановяването на нивото на топлоизолация и въздухонепроницаемост около димоотвода, в съответствие с европейските стандарти и националните правила по тази тема.

Изисква се следният етикет (Схема 13)

За закрепване към или близо до димоотвода. Най-важната информация за инсталацията на място е в това уведомление. Друга информация за тези продукти е налична в брошурата, ценовата листа и на нашия уебсайт. В интерес на клиента, Poujoulat запазва правото да внася промени в своята продуктова гама, за да ги подобри съгласно техническите развития.

UA Тип димаря (Схема 1)

Жорсткі концентричні димохідні труби та аксесуари для герметичних газових котлів.

Маркування згідно з стандартом EN 14989-2

- Рівень температури T200:
Нормальна робоча температура не перевищує 200°C
- Рівень тиску P1: димохід з надлишковим тиском (до 200 Pa)
H1: димохід з надлишковим тиском (5000 Pa)
- Клас стійкості до конденсації: W = мокро → конденсація.
- Стійкість до корозії V2 = Тест 2
- Внутрішня стіна :
– L50 = марка сталі: Mat No 1.4404 (AISI 316 L)
– 040 = товщина стіни 0,4mm
- Мінімальна відстань до горючих матеріалів O20
– 0 = відсутність стійкості до сажі
– 20 = відстань від горючих матеріалів 20 mm*
- * Національні стандарти встановлювання можуть вимагати більшої відстані, ніж вказано.

Компоненти димохідної труби (Схема 2, 3)

Схема 2 - Призначення - концентричний димохід
Схема 3 - Призначення - димохід з використанням шахти

Порядок встановлення (Схема 4, 5, 6, 7)

POUJOLAT Референції

Встановлення компонентів (Схема 8, 9, 10)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! – Дбайте про свою безпеку - використовуйте відповідне обладнання та вірні інструменти!

Завжди носіть захисні окуляри, щоб захистити свої очі від пилу, літаючих об'єктів, спалахів світла та ультрафіолетового

випромінювання. Завжди носіть рукавички, щоб захиститися від порізів, ударів, опіків. Завжди перевіряйте свою стабільність перед роботою з використанням сили (затягування, тяга...). Дбайте про свою спину під час підйому (тримайте спину прямо і згинайте ноги). Використовуйте відповідний інструмент. Кожен інструмент призначений для конкретної функції. Не використовуйте інструмент для цілей, для яких він не призначений. Тільки відповідний інструмент забезпечує безпеку, комфорт та ефективність. Ніколи не залишайте інструмент без нагляду. Коли він не використовується, завжди закривайте інструмент або захистіть лезо, щоб уникнути травм від випадкового контакту.

Мінімальний нахил для заголовка (Схема 11)

Поради щодо підтримки (Схема 12)

Розміри встановлення

У будь-якому випадку вам слід звернутися до інструкцій, наведених у технічній картці пристрою, та перевірити розміри встановлення, використовуючи метод розрахунку стандарту EN 13384-1.

Термічні принципи: ізоляція та герметичність

При перетинанні стіни або даху слід приділити особливу увагу відновленню термічної ізоляції та герметичності навколо димаря, відповідно до європейських стандартів та національних правил з цього питання.

Потрібна наступна етикетка (Схема 13)

Для прикріплення до димаря або поблизу нього. Найважливіша інформація про встановлення на місці знаходиться в цьому повідомленні. Інша інформація про ці продукти доступна в брошурі, прайс-листі та на нашому веб-сайті. У інтересах клієнта, Poujoulat залишає за собою право вносити зміни у свою лінійку продуктів з метою їх удосконалення відповідно до технічного прогресу.

LT Kaminų tipas (Schema 1)

Standūs koncentriški dūmtraukio vamzdžiai ir priedai sandariams dujinams katilams.

Pazymėjimas pagal EN 14989-2 standartą

- Temperatūros lygis T200:
Normali darbinė temperatūra neviršija 200°C
- Slėgio lygis P1: dūmtraukis su viršslėgiu (iki 200 Pa)
H1: dūmtraukis su viršslėgiu (5000 Pa)
- Kondensato atsparumo klasė: W = drėgnas → kondensacija.
- Korozijos atsparumas V2 = Testas 2
- Vidinė siena:
– L50 = plieno rūšis: Mat Nr. 1.4404 (AISI 316 L)
– 040 = Sienos storis 0,4 mm
- Minimalus atstumas iki degių medžiagų O20
– 0 = nėra atsparumo degalams
– 20 = atstumas nuo degių medžiagų 20 mm*

* Nacionaliniai įdiegimo standartai gali reikalauti didesnio atstumo nei nurodyta.

Montavimo tvarka (Schema 2, 3)

- 2 schema - paskirtis - koncentriškas dūmtraukis.
- 3 schema - paskirtis - dūmtraukis, naudojantis šachtą

Montavimo eiga (Schema 4, 5, 6, 7)

POUJOLAT Nuorodos

Komponentų montavimas (Schema 8, 9, 10)

PASTABA! – Rūpinkis savo saugumu - naudok tinkamą įrangą ir tinkamus įrankius!

Visada dėvėk apsauginius akinius, kad apsaugotum savo akis nuo dulkių, skrendančių objektų, šviesos blyksnių ir UV spinduliavimo. Visada dėvėk pirštines, kad apsisaugotum nuo įpjovimų, sukrėtimų ir nudegimų. Visada patikrink savo stabilumą prieš naudojant jėgą (sukrėsti, traukti...). Rūpinkis savo nugara keldamas (laikyk nugarą tiesiai ir sulenk kojas). Naudok tinkamą įrankį. Kiekvienas įrankis yra skirtas konkrečiai funkcijai. Nenaudok įrankio kitokiai paskirčiai nei jis skirtas. Tik tinkamas įrankis užtikrina saugumą, patogumą ir efektyvumą. Niekada nepalik įrankio be priežiūros. Kai nenaudojamas, visada uždaryk įrankį arba apsaugok peilį, kad išvengtum sužeidimų dėl atsitiktinio kontakto.

Minimalus nuolydis viršuje (Schema 11)

Patvirtinimo patarimai (Schema 12)

Montavimo matmenys

Kiekvienais atvejais reikia vadovautis prietaiso techniniame apraše nurodytomis instrukcijomis ir patikrinti montavimo matmenis, naudojant EN 13384-1 standarto skaičiavimo metodą.

Termaliniai reikalavimai: izoliacija ir oro sandarumas

Kertant sieną arba stogą, ypatingą dėmesį reikia skirti terminei izoliacijai ir oro sandarumui aplink dūmtraukį, laikantis Europos standartų ir nacionalinių taisyklių šiuo klausimu.

Būtinasis toks lipduko užrašas (Schema 13)

Prikišti prie dūmtraukio arba jo arti. Svarbiausia informacija apie vietinį montavimą yra šiame pranešime. Kitą informaciją apie šiuos produktus galima rasti brošiūroje, kainoraštyje ir mūsų interneto svetainėje. Vartotojų interesams Poujoulat pasilieka teisę keisti savo produktų asortimentą siekiant juos tobulinti atsižvelgiant į technologinę pažangą.

CZ Typ komína (Schéma 1)

Pevné koncentrické komínové potrubí a příslušenství pro těsné plynové kotle.

Označení dle EN 14989-2

- Teplotní úroveň T200:
Normální provozní teplota nepřesahuje 200°C
- Úroveň tlaku P1: komín s přetlakem (do 200 Pa)
H1: komín s přetlakem (5000 Pa)
- Třída odolnosti proti kondenzátu: W = vlhký → kondenzace.
- Odolnost proti korozi V2 = Test 2
- Vnitřní stěna:

- L50 = ocelová třída: Mat. č. 1.4404 (AISI 316 L)
 - 040 = Tloušťka stěny 0,4 mm
 - Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů O20
 - 0 = neodolný proti saze
 - 20 = vzdálenost od hořlavých materiálů 20 mm*
- * Národní instalační standardy mohou požadovat větší vzdálenost než je uvedena.*

Komínové komponenty (Schéma 2, 3)

Schéma 2 - Účel - koncentrický komín

Schéma 3 - Účel - komín s využitím šachty

Pořadí instalace (Schéma 4, 5, 6, 7)

POUJOULAT Reference

Montáž komponentů (Schéma 8, 9, 10)

UWAGA! – Dbaj o svoje bezpečí - používej správné vybavení a nástroje!

Vždy nosí ochranné brýle, aby chránil své oči před prachem, létajícími předměty, záblesky světla a UV zářením. Vždy nosí rukavice, aby ses chránil před řezy, nárazy a popáleninami. Vždy si ověř stabilitu před prací s použitím síly (utahování, tahání...). Dbáj na svá záda při zdvihu (udržuj rovnou záda a ohýbej nohy). Používej správný nástroj. Každý nástroj je určen pro konkrétní účel. Nepoužívej nástroj pro jiný účel, než je určen. Pouze správný nástroj zajišťuje bezpečnost, pohodlí a efektivitu. Nikdy neopouštěj nástroj bez dozoru. Pokud ho nepoužíváš, vždy zavři nástroj nebo zabezpeč ostří, abys předešel zranění při náhodném kontaktu.

Minimální sklon pro odtokovou svodnici (Schéma 6)

Rady pro podpory (Schéma 12)

Rozměry instalace

V každém případě se řiď instrukcemi uvedenými v technickém listu zařízení a zkontroluj rozměry instalace pomocí výpočetní metody dle normy EN 13384-1.

Tepelná pravidla: izolace a vzduchotěsnost

Při průchodu stěnou nebo střeou věnuj zvláštní pozornost obnovení tepelné izolace a vzduchotěsnosti okolo komína v souladu s evropskými normami a národními předpisy v této oblasti.

Je vyžadována následující štítek (Schéma 13)

Přípevnění ke komínu nebo v jeho blízkosti. Nejdůležitější informace o instalaci na místě jsou v této informaci. Další informace o těchto výrobcích najdete v brožůře, ceníku a na našich webových stránkách. Ve prospěch zákazníka si Poujoulat vyhrazuje právo provádět změny ve své řadě výrobků za účelem jejich zdokonalení v souladu s technickým pokrokem.